

梅石小书生《史记》课外阅读材料

周一至周五，每日阅读1小段，通读文意。周末复习本周相关内容，熟记相关字词。

遵循前人点校传统，人名、地名下加横线，书名下加波浪线。

注释主要选用韩兆琦的注本。坎坎坡主整理。

伯夷列传第一

夫学者载籍^①极博，犹^②考信于六艺^③。诗书虽缺，然虞夏^{yú}之文^④可知也。尧将逊位，让于虞舜，舜禹之间，岳^⑤牧^⑥咸^⑦荐，乃^⑧试之于位^⑨，典^⑩职数十年，功用^⑪既^⑫兴^⑬，然后授政^⑭。示^⑮天下重器^⑯，王者大统^⑰，传天下若斯^⑱之难也。

【注】①载籍：典籍，书籍。这里用作动词，阅读典籍。②犹：尚，还，仍。③考信于六艺：通过六经考察证实。六艺：指《诗》《书》《礼》《乐》《易》《春秋》六部儒家经典。④虞夏之文：舜、禹的相关文献。虞：远古部落名，舜为其酋长。夏：朝代名，第一代君主是禹。文：文献，典籍。⑤岳：四岳，分掌四方诸侯的四个霸主，当时称为方伯。⑥牧：州牧，各州的行政长官，当时天下分为九州，州各有牧。⑦咸：皆，都。⑧乃：才。⑨试之于位：让他们试着执政。⑩典：掌管。⑪功用：成效。⑫既：已经。⑬兴：兴起，产生。⑭授政：继承帝位。⑮示：摆出来给人看或指出来使人知道。⑯天下重器：天下是最贵重的宝物。⑰王者大统：王是最重要的首领。统：首领。⑱若斯：如此。

而说者^①曰：“尧让天下于许由，许由不受，耻之，逃隐。及^②夏之时，有^{biàn}卞随、务光者。”此何以^③称^④焉？太史公曰：“余登箕山，其上盖有许由冢^{zhǒng}⑤云。孔子序列^⑥古之仁圣贤人，如吴太伯^⑦、伯夷^⑧之^⑨伦^⑩详矣。余以^⑪所闻由、光义至高，其^⑫文辞^⑬不少^{shǎo}概见^⑭，何哉？”

【注】①说者：指诸子杂记。许由、卞随、务光之事见于《庄子·让王》。②及：等到……时候。③何以：为什么。④称：颂扬，扬名。这里被动用，受称赞。⑤冢：高大的坟墓。⑥序列：按顺序叙述。⑦吴太伯：周部落首领公亶父的长子。公亶父想传位给第三子季历，以及其子昌（即后来的周文王）。太伯和弟弟仲雍避居江东，建立吴国。⑧之：这。⑨伦：同类。⑩以：认为。⑪其：代词，指儒家。⑫文辞：文章。⑬不少概见：不可稍微一见。连简略的记载都看不到。少：稍，略微。⑭概：大略。

孔子曰：“伯夷、叔齐，不念旧恶，怨是用^①希^②。”“求仁得仁，又何怨^③乎？”余悲^④伯夷之意，睹^⑤轶^⑥诗可^⑦异焉。其^{zhuàn}传^⑧曰：

伯夷、叔齐，孤竹君^⑦之二子也。父欲^⑧立叔齐。及父卒，叔齐让伯夷。伯夷曰：“父命也^⑨。”遂逃去。叔齐亦不肯立而逃之。国人立其中子。

【注】①是用：宾语前置，翻译语序为“用是”。是：此。用：因。②希：稀，少。③何怨：宾语前置，翻译语序为“怨何”。④悲：怜悯。⑤轶：佚，散失。⑥可：却。⑦君：国君。⑧欲：想要，希望。⑨（此）父命也：判断句。

于是伯夷、叔齐闻西伯昌^①善养老，盍^②往归焉^③。及至，西伯卒，武王载木主^④，号为文王，东伐纣^⑤。伯夷、叔齐叩马^⑥而谏^⑦曰：“父死不葬，爰^⑧及^⑨干戈^⑩，可谓孝乎？以^⑪臣弑^⑫君，可谓仁乎？”左右^⑬欲兵^⑭之。太公^⑮曰：“此义人也。”扶而去之^⑯。

【注】①西伯昌：姬姓，名昌。周朝奠基人，季历之子，周武王之父。原为商的诸侯，封西伯。②盍：何不。③焉：之，指西伯昌。④木主：神主。为死者立的木制牌位。⑤叩马：勒住马。⑥谏：用言语规劝君主或尊长改正错误。⑦爰：助词。⑧及：至，到。这里引申为“发动”。⑨干戈：战争。⑩以：凭借……身份。⑪弑：杀。专指臣杀君、下杀上。⑫左右：身边侍候的人，近臣。⑬兵：用作动词。伤害，杀伤。⑭太公：姜姓吕氏，名尚，字子牙。周朝开国元勋。⑮（使人）扶而去之。去：离开。之：代词，指伯夷、叔齐。

武王已平殷^①乱，天下宗^②周，而伯夷、叔齐耻之，义^③不食周粟^④，隐于首阳山，采薇^⑤而食之。及饿且^⑥死，作歌。其辞曰：“登彼^⑦西山兮，采其薇矣。以暴易暴^⑧兮，不知其非^⑨矣。神农、虞、夏^⑩，忽^⑪焉没^⑫兮，我安适归^⑬矣？于嗟徂^⑭兮，命之衰矣！”遂饿死于首阳山。

由此观之，怨邪？非^⑮邪？

【注】①殷：朝代名，即商代。因商王盘庚迁都于殷，故又称殷。②宗：归向，朝见。③义：坚守正义。④粟：谷子。泛指粮食。⑤薇：野菜名。⑥且：将要。⑦彼：那。⑧以暴（行）易暴（政）。易：改变；这里引申为“推翻”。⑨非：错误。⑩神农、虞、夏：神农、舜、禹（循古守礼的时代）。神农：上古传说人物，发明农业，亲尝百草，创造农具、炊具、陶具，后人尊称炎帝。虞：远古部落名，舜为其酋长。夏：朝代名，第一代君主是禹。⑪忽：迅速。⑫没：消亡。⑬安适归：宾语前置，翻译语序为“适归安”。安：哪里，哪儿。适：到……去。归：归向，归附。⑭徂：殂。死亡。⑮非（怨）。非：无，没有。

或曰：“天道^①无亲^②，常与^③善人^④。”若伯夷、叔齐，可谓善人者非邪？积仁絜行^⑤如此而饿死！且七十子之徒^⑥，仲尼^⑦独荐颜渊^⑧为好学，然回也屡空^⑨，糟糠^⑩不厌^⑪，而卒蚤^⑫夭。天之报施^⑬善人，其何如哉？盗蹠^⑭日杀不辜^⑮，肝^⑯人之肉，暴戾^⑰恣睢^⑱，聚党^⑲数千人横行天下，竟以寿终。

【注】①天道：天理。②亲：近，亲密。这里引申为“偏爱”。③与：帮助。④善人：有道德的人。⑤絜行：修身。⑥七十子之徒：孔子这些弟子。七十子：指孔门弟子。之：这。徒：党徒，同类或同一派别的人。⑦仲尼：子姓孔氏，名丘，字仲尼。春秋时期鲁国人，官至大夫，世称“孔子”“孔夫子”，儒家学派创始人。⑧颜渊：孔门弟子，曹姓颜氏，名回，字子渊。⑨屡空：一无所有，经常贫穷。⑩糟糠：酒糟和谷皮。比喻粗劣食物。⑪厌：餍，饱。⑫蚤：早。⑬报施：酬报，赏赐。⑭盗蹠：盗跖。相传为春秋时大盗。⑮不辜：无罪。辜：罪。⑯肝：疑应作“脍”。脍：细切（鱼、肉）；这里引申为“细切……吃”。⑰暴戾：残暴凶狠。⑱恣睢：暴戾狂妄的样子。⑲党：同伙的人，党徒。

是^①遵何德哉？此其尤大彰明较著者也^②。若^③至近世，操行不轨^④，专犯忌讳^⑤，而^⑥终身逸乐，富厚^⑦累世不绝。或择地而蹈^⑧之，时^⑨然后出言，行不由^⑩径^⑪，非公正不发愤^⑫，而遇祸灾者，不可^⑬胜

⑬ shǔ 数也。余甚⑭ 惑焉， ⑮ tǎng 僥 所谓天道， 是邪⑯？ 非邪⑰？

【注】①是：此。②此其尤大彰明较著者也：判断句。尤：尤其，特别。彰、明、较、著：明显，显著。③若：至于。④不轨：超越常规，不合法度。⑤忌讳：禁忌。⑥而：却，但是。⑦厚：富足。⑧蹈：践，踏。⑨时：按时，合于时宜。⑩由：经过。⑪径：小路。⑫发愤：因愤激而决心努力。⑬胜：尽。⑭甚：很。⑮僥（此）所谓天道，（天道）是邪非邪：判断句。如果这就是所谓的天理，那么，天理究竟是正确的呢，还是错误的呢？僥：如果。天道：天理。是：正确。非：错误。

子曰“道①不同，不相为谋”，亦各从其志也。故②曰：“富贵如可求，虽③执鞭④之士，吾亦为之；如不可求，从吾所好。”“岁寒⑤，然后知松柏之后凋。”举⑥世混浊，清⑦士乃⑧见⑨。岂以其重若彼，其轻若此哉⑩！

【注】①道：学说，主张。②故：所以，因此。③虽：即使。④执鞭：为人持鞭驾车，指做贱役之事。⑤岁寒：一年中最寒冷的时候。岁：年。⑥举：全。⑦清：高洁。⑧乃：才。⑨见：显现，出现。⑩岂以其重若彼，其轻若此哉：判断句、状后句。大概是因为（在高洁的人们心中）道德操行如此重要，而富贵生死如此轻微吧。岂：大概。以：因为。第一个“其”：代词，指道德操行。第二个“其”：代词，指富贵生死。

“君子疾①没世②而名不称③焉。”贾子④曰：“贪夫徇⑤财，烈士⑥徇名，夸⑦者死⑧权，众庶⑨冯⑩生。”“同明相照，同类相求⑪。”“云从龙，风从虎，圣人作⑫而万物睹⑬。”

【注】①疾：患，担忧。②没世：到死，终身。③称：颂扬，扬名。这里被动用。④贾子：贾谊。汉代文学家。⑤徇：殉，为……而死。⑥烈士：志士，有志于功业的人。⑦夸：夸耀，炫耀。⑧死：为……而死。⑨众庶：众民，众人。⑩冯：凭。倚靠。这里引申为“看重”。⑪求：逮，聚。⑫作：兴起。这里引申为“出现”。⑬万物睹：万物（得到圣人的诠释，）才能被众人看见。

伯夷、叔齐虽贤，得夫子①而名益②彰③；颜渊虽笃学④，附骥尾⑤而行⑥益显。岩穴之士⑦，趣舍⑧有时⑨若此，类⑩名堙灭⑪而不称⑫，悲夫！闾巷⑬之人，欲砥⑭行立名者，非附⑮青云之士⑯，恶⑰能施⑱于后世哉！

【注】①得夫子（之荐）。②益：更加。③彰：明显，显著。④笃学：好学。⑤骥尾：骏马尾；比喻凭借他人、他物而成名、成功。骥：千里马。⑥行：德行，品行。⑦岩穴之士：隐士。⑧趣舍：取舍。⑨有时：合于时宜。⑩类：善。⑪堙灭：埋没。⑫称：颂扬，扬名。这里被动用。⑬闾巷：里弄，泛指民间。⑭砥：磨，磨练。⑮附：依傍。这里引申为“依靠……推荐”。⑯青云之士：德高望重的人。⑰恶：怎么，如何，何。⑱施：散布。这里引申为“留名”“扬名”。